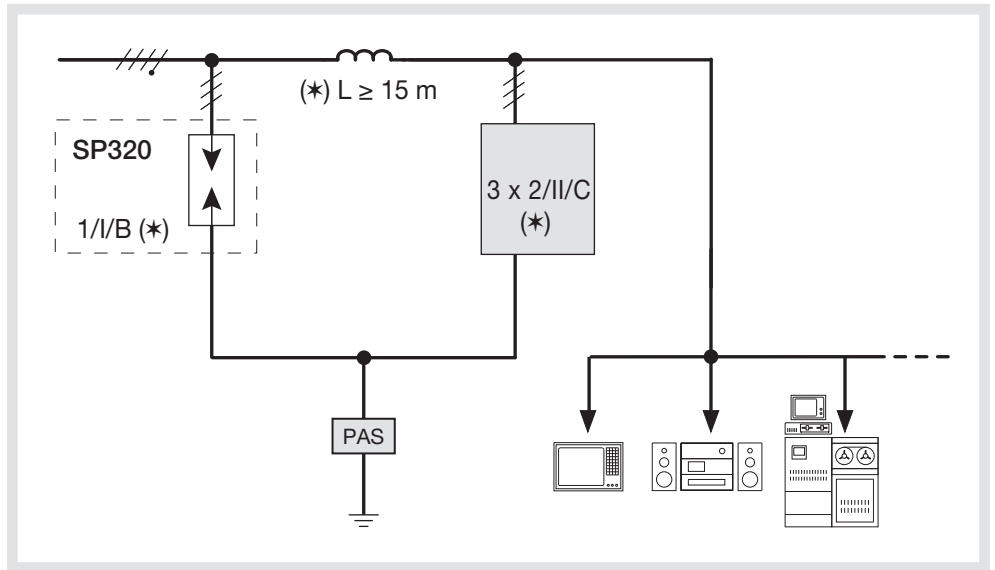


SP320

- (DE) Blitzstromableiter gekapselt
- (GB) Lightning surge arrester encapsulated
- (FR) Parafoudre encapsulé

- Bedienungsanleitung
- User instructions
- Notice d'instructions

SP320	3 Ph
EN 61643-11: ... IEC 61643-1: ... DIN VDE 0675-6: ... DIN VDE 0675-6/A1: ...	Type 1 Class I "B" Ableiter
U _c (L,N/⊕)	255 V~/50 Hz
U _p (L,N/⊕)	≤ 4 kV
I _{imp} (10/350) μs	50 kA (L → N/PEN) 100 kA (L1, L2, L3 → N/PEN)
I _{fi}	50 kA _{eff}
TT, TN, IT (230 V)	OK
IT (415 V)	OK
max (parallel)	500 A gL/gG
(série)	125 A gL/gG
I _{cc} (250 A gL/gG)	50 kA
IP	20
θ °C	-40 / +80 °C



L,N, ⊕ mini	10 mm ²	10 mm ²
L,N, ⊕ maxi	35 mm ²	50 mm ²

Information

(DE)

Installation :
Die Installation von Blitzstromableitern darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft ausgeführt werden. Die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen und Richtlinien zur Installation sind dabei zu berücksichtigen. Es ist darauf zu achten, daß die Betriebsspannung der Anlage die Bemessungsspannung des Ableiters nicht übersteigt.

Potentialausgleich :
Eine ordnungsgemäße Funktion der Ableiter erfordert einen vollständigen, nach den geltenden Bestimmungen ausgeführten Potentialausgleich.

1/I/B* : Blitzstromableiters (Grobschutz)

2/II/C* : Überspannungsableier (Mittelschutz)

3/III/D* : Überspannungsableier (Geräteschutz)

L* : Leitung ≥ 15 m

Information

(GB)

Installation :
Lightning surge arresters may only be installed by an authorized electrician. The relevant safety regulations and guidelines for installation must be observed. Make sure that the operating voltage of the system does not exceed the rated voltage of the surge arrester.

Grounding :
In order to ensure correct functioning of the surge arresters, complete grounding in accordance with the local code specifications is necessary.

1/I/B* : Lightning surge arrester (main protection)

2/II/C* : Overvoltage protection device (Medium protection)

3/III/D* : Overvoltage protection device (Fine protection)

L* : cable ≥ 15 m

Information

(FR)

Installation :
L'installation des parafoudres ne doit être confiée qu'à un électricien agréé, lequel est tenu de respecter les dispositions de sécurité et les directives d'installation applicables. Il faut veiller à ce que la tension de service de l'installation ne soit pas supérieure à la tension assignée du parafoudre.

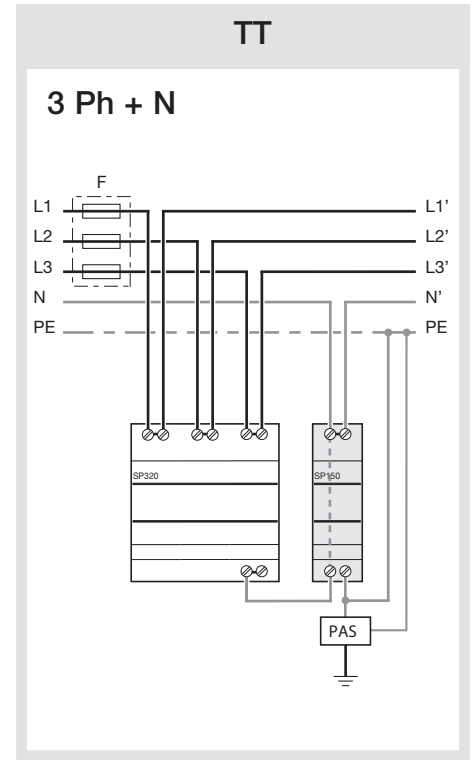
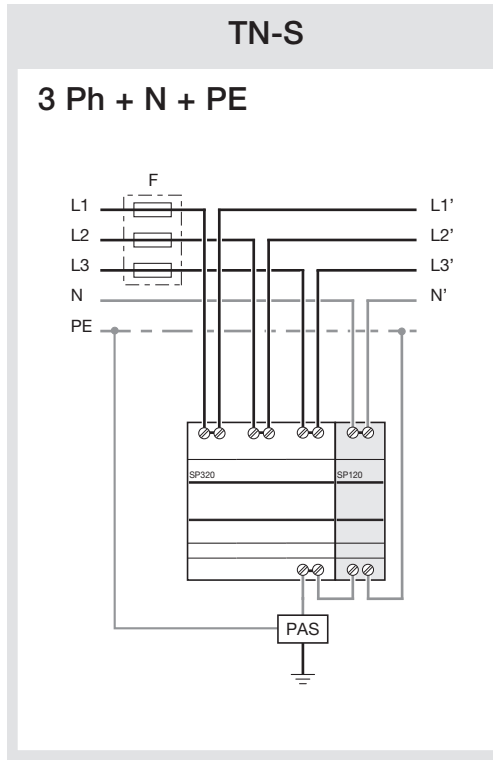
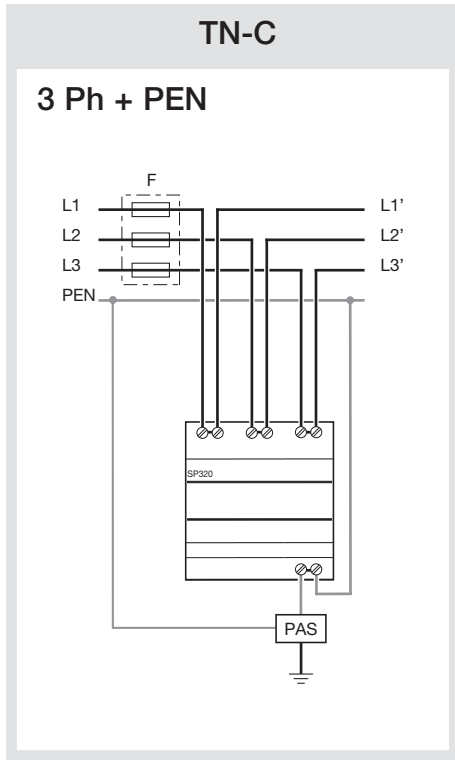
Equipotentialité :
Pour que le parafoudre puisse fonctionner correctement, il est indispensable que l'équipotentialité soit réalisée dans son intégralité et conformément aux dispositions en vigueur.

1/I/B* : parafoudre (protection de tête)

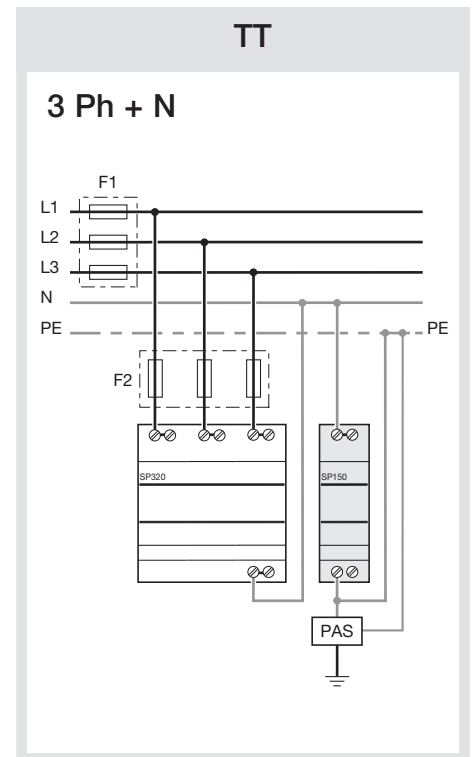
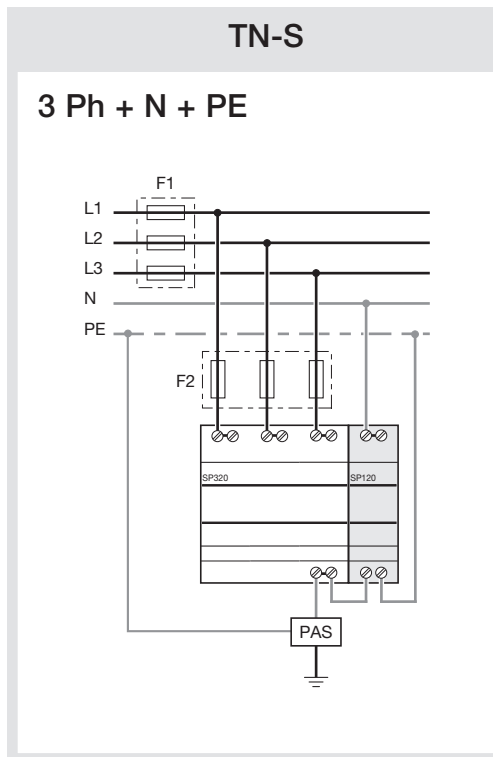
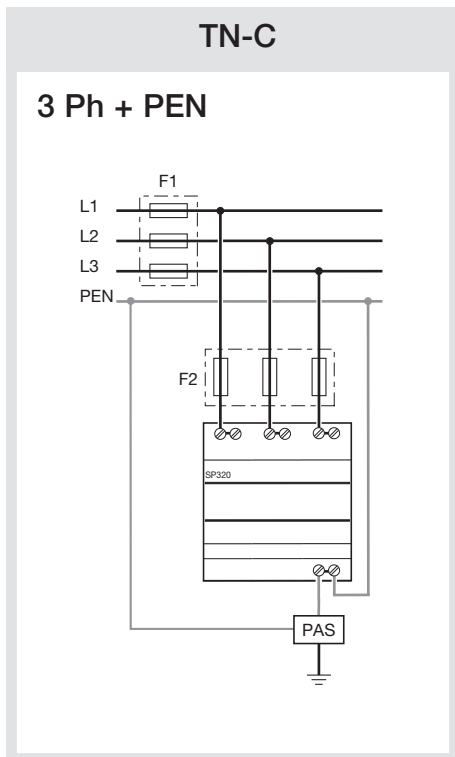
2/II/C* : Limiteur de surtension (protection secondaire)

3/III/D* : Limiteur de surtension (protection fine)

L* : câble ≥ 15 m



Parallel wiring / Paralleler Anschluss



Kurzschlußschutz / Protection against short circuit

F1	$T_a \leq 5 \text{ s}$	$T_a \leq 0,2 \text{ s}$
F2	$F1 \leq 315 \text{ A}$ ↓ ⊗	$F1 \leq 500 \text{ A}$ ↓ ⊗
F2	$F1 > 315 \text{ A}$ ↓ $F2 \leq 315 \text{ A}$	$F1 > 500 \text{ A}$ ↓ $F2 \leq 500 \text{ A}$



- Die Blitzstromableiter sind auf möglichst kurzem Weg zu erden.
Mindestquerschnitt = 16 mm².
- The lightning surge arresters should be grounded using the shortest possible route.
Minimum cross section = 16 mm².
- Les parafoudres doivent être mis à la terre par le plus court chemin possible.
Section minimum = 16 mm².